Office for National Statistics | University of Oxford | Department of Health & Social Care

জরিপ যোগাযোগ (ইংল্যান্ড): **0800 085 6807**
জরিপ যোগাযোগ (ওয়েলস): **0800 917 9323**
জরিপ যোগাযোগ (নর্দার্ন আয়ারল্যান্ড): **0800 917 5825**
জরিপ যোগাযোগ (স্কটল্যান্ড): **0800 917 5824**

কোভিড-19 সংক্রমণ জরিপ

কোভিড-19 সংক্রমণের বৃহত্তম দেশব্যাপী জরিপে অংশ নিন। **আপনার সহায়তা এই মহামারীর প্রতি প্রতিক্রিয়া নির্দেশ করতে এবং স্বাভাবিক জীবনে ফিরে আসতে সহায়তা করবে।**

জরিপটি কী সম্পর্কে?

- জরিপের লক্ষ্য হ'ল লক্ষণ সহ বা ছাড়াই কত লোকের কোভিড-19 রয়েছে তা খুঁজে বের করা।
- জরিপের আরও লক্ষ্য হলো যে ইতিমধ্যে কতজন লোকের কোভিড-19 হয়েছে বা তাদের রক্তে অ্যান্টিবডিগুলির মাত্রা পরিমাপ করে দেখা যে কোভিড-19 টিকার প্রতিক্রিয়া কতো তীব্র হয়েছিল।
- এটি বিশেষত গুরুত্বপূর্ণ কারণ আরও বেশি লোকেরা কোভিড-19 এর টিকা নেওয়া শুরু করার সাথে সাথে, আমরা বাস্তব বিশ্বে ভ্যাকসিনগুলি কতটা ভালভাবে কাজ করে তা পর্যবেক্ষণ করা শুরু করতে পারি।
- 2020 সালের এপ্রিল থেকে, জাতীয় পরিসংখ্যান অফিস এবং অক্সফোর্ড বিশ্ববিদ্যালয় যুক্তরাজ্য সরকারের পক্ষ থেকে সমীক্ষা চালিয়ে আসছে।

Llywodraeth Cymru Welsh Government | HSC Health and Social Care | Scottish Government Riaghaltas na h-Alba gov.scot

সমীক্ষা সারাংশ | **কোভিড-19 সংক্রমণ জরিপ** | **সংস্করণ 9.0 তারিখ:** 22 জুলাই2021 | **নীতি সূত্র:** 20/SC/0195
IRAS Project ID: 283248 | **প্রধান তদন্তকারী:** প্রফেসর অ্যান সারাহ ওয়াকার

আমি কেন অংশ নেব?

- কোভিড-19 এর বিরুদ্ধে চলমান লড়াইয়ে সহায়তা করার জন্য আমাদের ইতিমধ্যে কোভিড-19 সংক্রমণ সমীক্ষায় অংশ নেওয়া হাজার হাজার ব্যক্তির সাথে যোগ দেওয়ার জন্য আপনার মতো পরিবারগুলি আমাদের প্রয়োজন।
- এই সমীক্ষায় আপনার জড়িত থাকা আপনার অঞ্চলে কোভিড-19 সংক্রমণের একটি ছবি তৈরি করতে সহায়তা করবে। এটি এর প্রতি স্থানীয় সাড়াগুলি উপযুক্ত এবং কার্যকর কিনা তা নিশ্চিত করতে সহায়তা করবে।
- আমরা কেবল জ্বর বা কাশির মতো ভাইরাস সংক্রমণের লক্ষণযুক্ত ব্যক্তিদেরই পরীক্ষা করছি না, কারণ আমরা জানি যে কখনও কখনও লোকেরা লক্ষণ ছাড়াই ভাইরাস আক্রান্ত হতে পারে।
- এই সমীক্ষায় অংশ নেওয়া আপনার ইচ্ছামতো। আপনি আমাদের যে সমস্ত তথ্য দেবেন তা আইন দ্বারা সুরক্ষিত এবং গোপনীয় হিসাবে বিবেচিত।
- জরিপের প্রত্যেকে যখন তারা যোগ্য হন তখন তারা একটি কোভিড-19 টিকা গ্রহণ করতে পারেন - এবং যারা একটি কোভিড-19 টিকা পেয়েছে তারা জরিপে অংশ নিতে পারে।

জরিপে কী জড়িত?

- জরিপ দলের একজন সদস্য আপনার বাড়িতে আসবেন এবং অংশ নিতে চান এমন 2 বছরের বেশি বয়সী প্রত্যেকের সম্পর্কে কিছু প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করবেন।
- যারা 12 বছর বয়সের ও তার বেশী তাদেরকে কীভাবে গলা এবং নাকের থেকে নমুনা (সোয়াব) সংগ্রহ করতে হয় তা তাদের দেখিয়ে দেবেন। আমরা বাবা-মা বা কেয়ারারদের 2-11 বছর বয়সী বাচ্চাদের কাছ থেকে সোয়াব নিতে বলব। সোয়াব একটি লাঠির মাথায় নরম স্পঞ্জ এবং এতে আঘাত পাওয়া যায় না।
- জরিপ দলের সদস্য আপনার বাড়িতে প্রবেশ করবে না এবং ব্যক্তিগত সুরক্ষামূলক সরঞ্জাম নিয়ে আসবে এবং সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখবে।
- আমরা 16 বছর বা তার বেশি বয়সের যে কোনও ব্যক্তির কাছ থেকে রক্তের নমুনাও নিতে চাই। এতে আপনাকে সম্মত হতে হবে না।
- আমরা আপনাকে একটি কিট সরবরাহ করব যা ব্যবহার করে আঙুলে খোঁচা দিয়ে রক্ত নিয়ে আপনি নিজেই এটি করবেন।

আপনি সম্মত হতে পারেন:

(ক) শুধুমাত্র একটি ভিজিট

(খ) প্রথম একটি ভিজিট ও এক মাসের জন্য প্রতি সপ্তায় একটি ভিজিট (মোট 5 টি ভিজিট)

(গ) প্রথম ভিজিট, এক মাসের জন্য প্রতি সপ্তাহে একটি ভিজিট এবং সমীক্ষা শেষ না হওয়া অবধি মাসিক ভিজিট (কমপক্ষে 6 টি ভিজিট)। এই মুহূর্তে, জরিপটি 2022 এর এপ্রিল পর্যন্ত চলছে। যদি এটি পরিবর্তন হয় তবে আমরা আপনাকে জানাব।

নমুনা

কীভাবে আপনার আঙুলে খোঁচা দিয়ে রক্ত নিতে হবে তার একটি ভিডিও দেখতে
www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides

কীভাবে একটি সোয়াব নেওয়া যায়, তার একটি ভিডিও দেখতে যা দেখে দেখুন
www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides

আমি কীভাবে অংশ নেবে?

অংশ নিতে আপনাকে **যত তাড়াতাড়ি সম্ভব আমাদের সাথে নিবন্ধন করতে হবে:**

1. নিবন্ধকরণ দলকে কল করুন] **0800 085 6807 (ইংল্যান্ড)**, **0800 917 9323 (ওয়েলস)**, **0800 917 5825 (নর্দার্ন আয়ারল্যান্ড)**, **0800 917 5824 (স্কটল্যান্ড)।** আপনি যদি টেলিফোন ব্যবহার করতে অক্ষম হন, উদাহরণস্বরূপ শোনা বা কথার সমস্যার কারণে, তবে আপনি ইমেইল করতে পারেন **iqvia.covid19survey@nhs.net**

2. একবার আপনি নিবন্ধভুক্ত হয়ে গেলে, **পরের বার আপনার সাথে পরিকল্পিত ভিজিটের** আগের সন্ধ্যায় সমীক্ষা দলের একজন সদস্য আপনার সাথে যোগাযোগ করবেন।

   যদি এই সময়টি আপনার পক্ষে সুবিধাজনক না হয় তবে আপনি এটি পরিবর্তন করতে পারেন। আপনি নিবন্ধনের পরের সপ্তাহে আমরা আপনার সাথে যোগাযোগ করার চেষ্টা করব।

3. অ্যাপয়েন্টমেন্টের দিনে, **জরিপ দলের একজন সদস্য আপনার বাড়িতে ভিজিট** শেষে করতে পৌঁছাবে। জরিপ দলের সদস্যকে আপনার বাড়িতে প্রবেশের প্রয়োজন হবে না।

অংশ নেওয়ার জন্য আমি কী পেতে পারি?

- সমীক্ষায় অংশ নেওয়া প্রত্যেকে ব্যক্তি তাদের প্রথম ভিজিট সম্পন্ন করার জন্য একটি £50 এর ভাউচার পাবেন।
- পরবর্তী প্রতিটি ভিজিট সম্পূর্ণ করার জন্য, তারা প্রত্যেকে একটি £25 পাউন্ডের ভাউচার পাবেন।

ভাউচার কেবলমাত্র সম্পূর্ণ করা ভিজিটের জন্য দেওয়া হবে। যদি জরিপ বন্ধ হয়ে যায়, বা আপনি যদি প্রত্যাহার করতে চান, তবে এমন ভিজিটগুলির জন্য আপনি ভাউচার পাবেন না।

সমীক্ষা সারাংশ | **কোভিড-19 সংক্রমণ জরিপ** | **সংস্করণ 9.0 তারিখ:** 22 জুলাই2021 | **নীতি সূত্র:** 20/SC/0195
IRAS Project ID: 283248 | **প্রধান তদন্তকারী:** প্রফেসর অ্যান সারাহ ওয়াকার

আমার ডেটা দিয়ে কী হবে?

- আপনি আমাদের যেসব তথ্য দেবেন তা তথ্য আইন দ্বারা সুরক্ষিত এবং গোপনীয় হিসাবে বিবেচিত হবে।
- সমস্ত নমুনা জাতীয় পরিসংখ্যান অফিস এবং অক্সফোর্ড বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষে সংগ্রহ করা হয়।
- এই নমুনাগুলির সমস্ত পরীক্ষা অক্সফোর্ড বিশ্ববিদ্যালয় এবং জাতীয় লাইটহাউস ল্যাবরেটরিজ দ্বারা করা হয়।
- আপনার সম্পূর্ণ করা সমস্ত পরীক্ষার ফলাফল আপনাকে বলা হবে।
- জরিপ পরিচালনার সাথে জড়িত সংস্থাগুলি কেবল এই জরিপের উদ্দেশ্যে আপনার তথ্য ব্যবহার করবে - অনুগ্রহ করে আপনার ডেটা দিয়ে কী করা হবে তার সম্পূর্ণ বিশদ জানার জন্য অংশগ্রহণকারীদের জন্য তথ্যপত্রটি দেখুন।
- ফলাফলগুলি ইতিমধ্যে শেয়ার করা হচ্ছে যাতে সবাই জানতে পারে যে আমরা কী সন্ধান করছি **(www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results).** এই তথ্যগুলির কোনোটিই আপনাকে বা আপনার পরিবারকে সনাক্ত করবে না।

আরও তথ্য এবং দরকারি ওয়েবসাইটগুলি:

কীভাবে আপনার আঙুলে খোঁচা দিয়ে রক্ত নিতে হবে তার একটি ভিডিও দেখতে **www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides**

কীভাবে একটি সোয়াব নেওয়া যায়, তার একটি ভিডিও দেখতে যা দেখে দেখুন **www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides**

এই সংক্ষিপ্তসারটির কিছু অনুবাদ এবং অন্যান্য জরিপের তথ্য পাওয়া যাবে এখানে **www.ons.gov.uk/cis/languages**

আরও জানতে এই লিফলেটটির সাথে দেওয়া অংশগ্রহণকারীদের তথ্যপত্রটি দেখুন বা এ ওয়েবসাইট দেখুন **www.ons.gov.uk/cis**

আপনি যদি এই লিফলেটে উত্থাপিত যে কোনও সমস্যার দ্বারা প্রভাবিত হয়ে থাকেন বা কোভিড-19 সম্পর্কিত তথ্য চান তবে অনুগ্রহ করে এখানে যান:

- করোনাভাইরাস ব্যাখ্যা করা হয়েছে: **coronavirusexplained.ukri.org/en/**
- সরকারী নির্দেশিকা: **www.gov.uk/coronavirus** (ইংল্যান্ড), **www.gov.wales/coronavirus** (ওয়েলস), **www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19** (নর্দার্ন আয়ারল্যান্ড), **www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/** (স্কটল্যান্ড)

- এনএইচএস পরাম: **www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/** (ইংল্যান্ড), **www.gov.wales/coronavirus** (ওয়েলস), **www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice** (নর্দার্ন আয়ারল্যান্ড), **www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19** (স্কটল্যান্ড)
- Samaritans - সবার জন্য সংবেদনশীল সহায়তা: **www.samaritans.org**
- Mind - মানসিক স্বাস্থ্য সমস্যাযুক্ত যে কাউকে পরামর্শ এবং সহায়তা: **www.mind.org.uk**

নমুনা